

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ

Національний авіаційний університет
Навчально-науковий Гуманітарний інститут
Кафедра іноземних мов за фахом

ЗАТВЕРДЖУЮ

В.о. ректора

_____ 2016р.



Система менеджменту якості
НАВЧАЛЬНА ПРОГРАМА
навчальної дисципліни
"Іноземна мова"

Галузь знань:	05 Соціальні та поведінкові науки
Спеціальність:	051 Економіка
Спеціалізація:	Економічна кібернетика
Галузь знань:	05 Соціальні та поведінкові науки
Спеціальність:	051 Економіка
Спеціалізація:	Економіка підприємства (за видами економічної діяльності)
Галузь знань:	05 Соціальні та поведінкові науки
Спеціальність:	051 Економіка
Спеціалізація:	Міжнародна економіка
Галузь знань:	07 Управління та адміністрування
Спеціальність:	071 Облік і оподаткування
Спеціалізація:	Облік і аудит
Галузь знань:	07 Управління та адміністрування
Спеціальність:	072 Фінанси, банківська справа та страхування
Спеціалізація:	Фінанси і кредит
Галузь знань:	07 Управління та адміністрування
Спеціальність:	075 Маркетинг
Спеціалізація:	Маркетинг
Галузь знань:	07 Управління та адміністрування
Спеціальність:	076 Підприємництво, торгівля та біржова діяльність
Спеціалізація:	Підприємницька діяльність в авіації

Курс – 1

Семестр – 1, 2

Аудиторні заняття – 68 Диференційований залік – 1 семестр

Самостійна робота – 52 Екзамен – 2 семестр

Усього (годин/кредитів ECTS) – 120/4

Індекс НБ –6-051/16–1.4 НБ –6-051/16–1.4 НБ –6-051/16–1.4 НБ –6-072/16–1.4

НБ –6-075/16–1.4 НБ –6-071/16–1.4 НБ –6-076/16–1.4

СМЯ НАУ НП 12.01.02-01-2016



Навчальну програму дисципліни "Іноземна мова" розроблено на основі освітньо-професійної програми та навчального плану НБ –6-051/16 підготовки фахівців освітнього ступеня "Бакалавр" за спеціальністю 051 Економіка та спеціалізацією "Економічна кібернетика ; освітньо-професійної програми та навчального плану НБ –6-051/16 підготовки фахівців освітнього ступеня "Бакалавр" за спеціальністю 051 Економіка та спеціалізацією "Міжнародна економіка; освітньо-професійної програми та навчального плану НБ –6-051/16 підготовки фахівців освітнього ступеня "Бакалавр" за спеціальністю 051 Економіка та спеціалізацією "Економіка підприємства (за видами економічної діяльності)"; освітньо-професійної програми та навчального плану НБ –6-075/16 підготовки фахівців освітнього ступеня "Бакалавр" за спеціальністю 075 "Маркетинг" та спеціалізації Маркетинг; освітньо-професійної програми та навчального плану НБ –6-072/16 підготовки фахівців освітнього ступеня "Бакалавр" за спеціальністю 072 Фінанси, банківська справа та страхування та спеціалізації "Фінанси і кредит"; освітньо-професійної програми та навчального плану НБ –6-071/16 підготовки фахівців освітнього ступеня "Бакалавр" за спеціальністю 071 Облік і оподаткування та спеціалізації "Облік і аудит"; освітньо-професійної програми та навчального плану НБ –6-076/16 підготовки фахівців освітнього ступеня "Бакалавр" за спеціальністю 076 Підприємництво , торгівля та біржова діяльність та спеціалізації "Підприємницька діяльність в авіації " та відповідних нормативних документів.

Навчальну програму розробила
старший викладач кафедри іноземних мов за фахом _____ Т. Анпілогова

Навчальна програма обговорена та схвалена на засіданні кафедри іноземних мов за фахом,
протокол № __ від «__» _____ 2016 р.

Завідувач кафедри _____ О. Акмалдінова

Навчальна програма обговорена та схвалена на засіданні випускової кафедри "Економіки"
спеціальності 051 Економіка та спеціалізації "Економіка підприємства " (за видами економічної
діяльності) " та спеціальності 076 Підприємництво, торгівля та біржова діяльність та спеціалізації
"Підприємницька діяльність в авіації " протокол № _____ від " _____ " _____ 2016р.

Завідувач кафедри _____ О.Сунцова

Навчальна програма обговорена та схвалена на засіданні випускової кафедри "Фінансів, обліку і
аудиту " спеціальності 072 Фінанси, банківська справа та страхування та спеціалізації "Фінанси і
кредит" і за спеціальністю 071 Облік і оподаткування та спеціалізації "Облік і аудит" протокол
№ _____ від " _____ " _____ 2016 р.

Завідувач кафедри _____ О.Гайдаржийська

Навчальна програма обговорена та схвалена на засіданні випускової кафедри „Маркетингу ” за
спеціальністю 075 "Маркетинг" та спеціалізації Маркетинг протокол №__ від
" _____ " _____ 2016 р.

Завідувач кафедри _____ С.Смеричевський

Навчальна програма обговорена та схвалена на засіданні випускової кафедри "Економічної
кібернетики" за спеціальністю 051 Економіка та спеціалізаціями "Економічна кібернетика"
протокол № _____ від " _____ " _____ 2016 р.

Завідувач кафедри _____ Т.Олешко

Навчальна програма обговорена та схвалена на засіданні випускової кафедри " Міжнародної
економіки" спеціальності 051 Економіка та спеціалізації "Міжнародна економіка « протокол
№ _____ від " _____ " _____ 2016р.

Завідувач кафедри _____

Навчальна програма обговорена та схвалена на засіданні науково-методично-редакційної ради
Навчально-наукового Гуманітарного інституту, протокол № _____ від " _____ " _____ 2016 р

Голова НМРР _____ С.Ягодзінський

УЗГОДЖЕНО

Директор Навчально-наукового Гуманітарного інституту

_____ А.Гудманян

" _____ " _____ 2016 р.

Рівень документа – 36

Плановий термін між ревізіями – 1 рік

Контрольний примірник



1. ПОЯСНЮВАЛЬНА ЗАПИСКА

Навчальна програма навчальної дисципліни “Іноземна мова” розроблена на основі “Методичних вказівок до розроблення та оформлення навчальної та робочої навчальної програм дисциплін», введених в дію розпорядженням від 16.06.2015р. №37/роз .

Дана дисципліна є практичною основою формування у студентів вміння вільного володіння іноземною мовою, що сприяє підвищенню їх кваліфікації.

Метою викладання дисципліни “Іноземна мова” є набуття студентами спеціальностей 051 Економіка та спеціалізаціями “Економічна кібернетика” “Міжнародна економіка, "Економіка підприємства (за видами економічної діяльності)", за спеціальністю 075“Маркетинг” та спеціалізації Маркетинг, за спеціальністю 072 Фінанси, банківська справа та страхування та спеціалізації “Фінанси і кредит”, за спеціальністю 071 Облік і оподаткування та спеціалізації “Облік і аудит”, за спеціальністю 076 Підприємництво , торгівля та біржова діяльність та спеціалізації “Підприємницька діяльність в авіації” “навичок спілкування іноземною мовою на професійному рівні, що необхідно при виконанні професійних обов’язків.

Завданнями вивчення навчальної дисципліни є удосконалення та подальший розвиток набутих у школі знань, навичок та вмінь з іноземної мови в різних видах мовної діяльності. Вивчення іноземної мови передбачає володіння термінологічною та загальномовною лексикою, набуття навичок читання та усного і письмового перекладу оригінальних науково-технічних текстів за фахом, вміння розуміти іноземну мову як при безпосередньому спілкуванні, так і у фонозапису, вести бесіду та робити повідомлення з фаху та з суспільно-політичної тематики в межах тем, зазначених програмою.

У результаті вивчення даної навчальної дисципліни студент повинен:

Знати:

- основну термінологію за фахом;
- основні граматичні та лексичні особливості перекладу технічної літератури за фахом;
- основні правила роботи з науково-технічною літературою;
- основну суспільно-політичну термінологію;
- словотвірні морфеми та моделі, особливо у галузі термінотворення;
- основні граматичні явища, співвідношення їх форми із значенням.

Вміти:

- розуміти на слух монологічну і діалогічну мову;
- виступати з повідомленнями з питань, пов’язаних із спеціальністю та з суспільно-політичної тематики;
- приймати участь у бесіді-обговоренні;
- передавати в усній та письмовій формах здобуту при читанні інформацію як на рідній, так і на іноземній мові;
- розпізнавати граматичні явища і співвідносити їх форму із значенням при читанні і переробці тексту.



Навчальний матеріал дисципліни структурований за модульним принципом і складається з двох навчальних модулів, а саме:

– навчального модуля №1 " *Основи економіки* "

– навчального модуля №2 "*Економічна діяльність авіаційного підприємства* ", кожен з яких є логічно завершеною, відносно самостійною, цілісною частиною навчальної дисципліни, засвоєння якої передбачає проведення модульної контрольної роботи та аналіз результатів її виконання.

Навчальна дисципліна «Іноземна мова» є базовою для вивчення таких дисциплін, як «Іноземна мова за професійним спрямуванням», «Ділова іноземна мова»

2. ЗМІСТ НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

2.1. Модуль №1 "Основи економіки»

Тема 2.1.1. "Основи економіки". Введення основної термінології з теми у формі бесіди. Узагальнення граматичного матеріалу: "Структура англійського речення. Дієслово to be".

Тема 2.1.2. Закріплення термінології на перекладі навчальних текстів. Аудіювання тексту "Мікроекономіка. Макроекономіка". Обговорення прослуханого. Повторення граматичного матеріалу: "Структура англійського речення. Словотворення".

Тема 2.1.3. Введення термінології з теми «Основні цілі економіки». Читання тексту про основні цілі економіки. Обговорення прочитаного. Словотворення.

Тема 2.1.4. Читання тексту про типи економіки. Обговорення прочитаного. Введення граматичного матеріалу "Present Indefinite Active".

Тема 2.1.5. "Національна економіка України". Введення термінології з теми. Введення граматичного матеріалу: "Зворот there is/are. Утворення питальних речень".

Тема 2.1.6. Практичний переклад тексту про економічні ресурси з аналізом видо-часових форм дієслова. Складання запитань до тексту та планів переказу. Введення граматичного матеріалу "Present Indefinite Active/Passive".

Тема 2.1.7. "Товари та послуги". Закріплення термінології з теми. Закріплення граматичного матеріалу "Present Indefinite Active/Passive".

Тема 2.1.8. Складання діалогів з теми «Альтернативна вартість». Закріплення граматичного матеріалу "Present Indefinite Active / Passive".

Тема 2.1.9. "Податки". Закріплення термінології у формі бесіди. Введення граматичного матеріалу: "Past Indefinite Active /Passive".

Тема 2.1.10. Закріплення термінології з теми про державні витрати. Практична робота над перекладом текстів. Закріплення граматичного матеріалу " Past Indefinite Active / Passive".



Тема 2.1.11. “Співвідношення вигоди та витрат”. Практичний переклад текстів з аналізом видно-часових форм дієслова. Введення граматичного матеріалу: “Future Indefinite Active /Passive”.

Тема 2.1.12. Обговорення повідомлень про безробіття. Закріплення граматичного матеріалу: “Future Indefinite Active /Passive”.

Тема 2.1.13. “ВВП”. Введення термінології з теми. Побудова різних типів запитань до текстів, обговорення прочитаного. Закріплення граматичного матеріалу. Закріплення граматичного матеріалу: “Future Indefinite Active /Passive”.

Тема 2.1.14. Обговорення повідомлень з теми «Споживання». Обговорення текстів для самостійного читання. Складання діалогів з теми. Закріплення граматичного матеріалу.

Тема 2.1.15. “Економічні цикли”. Введення термінології з теми. Побудова різних типів запитань до текстів, обговорення прочитаного.

Тема 2.1.16. Закріплення термінології з теми «Попит та пропозиція». Практична робота над перекладом текстів. Обговорення повідомлень з теми.

Тема 2.1.17. Написання модульної контрольної роботи.

Модуль №2 Економічна діяльність авіаційного підприємства

Тема 2.2.1. “Комп’ютер”. Введення термінології з теми “ Роль авіатранспорту в економічному та соціальному розвитку” у формі бесіди. Повторення неозначених та тривалих часів.

Тема 2.2.2. Закріплення термінології на перекладі та обговоренні навчального тексту «Міжнародна організація цивільної авіації». Переклад текстів. Введення граматичного матеріалу “Present Perfect Active/Passive”.

Тема 2.2.3. «Міжнародна асоціація повітряних сполучень». Практична робота над перекладом текстів з теми. Складання запитань до тексту та планів переказу. Закріплення граматичного матеріалу “Present Perfect Active/Passive”.

Тема 2.2.4. Закріплення термінології на перекладі та обговоренні навчального тексту про обслуговування пасажирів у міжнародних аеропортах. Практичний переклад текстів для додаткового читання.

Тема 2.2.5. “ Придбання авіаквитка: питання та відповіді». Практичний переклад текстів з теми з аналізом видно-часових форм дієслова. Введення граматичного матеріалу “Past Perfect Active/Passive”.

Тема 2.2.6. Практична робота над перекладом текстів про прибутки від продажу авіаквитків. Закріплення граматичного матеріалу “Past Perfect Active/Passive”.

Тема 2.2.7. “ Пасажирські та вантажні тарифи ”. Введення термінології. Практична робота над перекладом текстів. Введення граматичного матеріалу “Future Perfect Active/Passive”.



Тема 2.2.8. Практична робота над перекладом текстів про визначення типів пасажирських та вантажних тарифів Закріплення граматичного матеріалу “Future Perfect Active/Passive”.

Тема 2.2.9. “Вантажоперевезення”. Введення термінології. Практична робота над перекладом текстів. Введення граматичного матеріалу “Present Perfect Continuous”.

Тема 2.2.10. Обговорення повідомлень про перевезення вантажів повітряними шляхами. Складання діалогів з теми. Закріплення граматичного матеріалу “Present Perfect Continuous”.

Тема 2.2.11. “Експедирування вантажів”. Практичний переклад текстів про експедирування вантажів з аналізом видо-часових форм дієслова та функцій дієслів to be, to have. Введення граматичного матеріалу “Past Perfect Continuous”.

Тема 2.2.12. Практична робота над перекладом текстів про операційні витрати авіакомпаній. Закріплення граматичного матеріалу “Past Perfect Continuous”.

Тема 2.2.13. “Види зборів в аеропортах”. Введення термінології. Практична робота над перекладом текстів. Закріплення граматичного матеріалу.

Тема 2.2.14. Опрацювання текстів про послуги авіакомпаній. Складання діалогів. Прослуховування повідомлень.

Тема 2.2.15. “Фіто – та ветеринарний контроль в аеропортах”. Практична робота над перекладом текстів. Введення граматичного матеріалу “Future Perfect Continuous”.

Тема 2.2.16. Практична робота над перекладом текстів про види документів в авіаційній галузі. Закріплення граматичного матеріалу “Future Perfect Continuous”.

Тема 2.2.17. Написання модульної контрольної роботи.

3. СПИСОК РЕКОМЕНДОВАНИХ ДЖЕРЕЛ

3.1. Основні рекомендовані джерела

- 3.1.1. Кучерява Л.В., Розум М.І., Анпілогова Т.В., Мальцева М.М., Сорокун Г.В. Professional English. Basics of Economics. Airline Economics. – К.: НАУ, 2011, – 454с.
- 3.1.2. Акмалдінова О.М., Письменна О.О. Economics and Management. Reader: Навчальний посібник. – К: НАУ, 2002. – 176 с.
- 3.1.3. Акмалдінова О.М., Письменна О.О. Air transportation: Organization and market: Навчальний посібник. – К.: НАУ, 2007. – 160 с.
- 3.1.4. Англійська мова. Fundamentals of marketing: Методична розробка/ Уклад.: Т.О.Вакуленко. – К.: НАУ, 2001. – 56 с.
- 3.1.5. Англійська мова. Fundamentals of management: Методична розробка / Уклад.: О.М.Акмалдінова, Т.О. Вакуленко. – К.: НАУ, 2003. – 136 с.



- 3.1.6. Е.В. Глушенкова, Е.Н. Комарова Английский язык для студентов экономических специальностей: учебник . - 2-е изд. - М.: АСТ: Астрель, 2007. - 350 с.
- 3.1.7. Англійська мова. Banking: Методична розробка / Уклад.: О.М. Акмалдінова, Т.В.Акопян, С.Ю. Грицай. – К.: НАУ, 2003. – 64 с.
- 3.1.8 Акмалдінова О.М., Старовойтова Л.І. Business English for Aviation Managers: Навчальний посібник. – К.: НАУ, 2001. – 176 .с

3.2. Додаткові рекомендовані джерела

- 3.2.1. Акмалдінова О.М., Будко Л.В., Старовойтова Л.І. High-Style Socio-Political Terminology.– К.: НАУ, 2005, – 228с.
- 3.2.2. Англо-українські та українсько-англійські словники.
- 3.2.3. Журнальні статті з періодичних фахових видань.
- 3.2.4. Газетні статті з суспільно-політичної тематики.
- 3.2.5. Граматичні довідники з іноземної мови.



Система менеджменту якості.
Навчальна програма
навчальної дисципліни
"Іноземна мова"

Шифр
документа

СМЯ НАУ
НП 12.01.02 – 01-2016

Стор. 10 із 11